



---

**Les Açores**  
**Une nature préservée**  
**Du 9 au 18 mai 2022 - 10 jours**

---

---

# Préface

---

Les îles des Açores sont un véritable havre de paix et présente une beauté majestueuse au beau milieu de l'océan Atlantique. Exceptionnellement préservées, elles sont une destination de rêve pour les amoureux de la nature. La végétation luxuriante, les formes fantaisistes de ses lacs bleus bordés de fleurs, les cratères profonds et verdoyant des anciens volcans constituent les paysages à la pureté originaire sur lesquels règnent la mélodie du silence. Paradis de la nature ? Pas seulement car l'archipel possède un riche patrimoine historique et culturel, souvent classé par l'Unesco. Et puis, ce voyage se déroule à la meilleure saison celle où les fleurs explosent en une myriade de couleurs et de formes...

---

## **Les points forts**

---

- . La meilleure saison pour les fleurs
  - . Découvrir des plus belles îles de l'archipel : Sao Miguel, Faial, Pico, Terceira
  - . S'étonner de la diversité de chacune d'elle
  - . Admirer la végétation exotique et centenaire du parc Terra Nostra
  - . Apprécier la randonnée le long du lac volcanique à Sao Miguel
  - . Déguster le vin du vignoble de Pico, classé par Unesco
  - . Flâner dans les ruelles de Terceira bordées de belles maisons coloniales
- 
- . Les étapes en nuitées consécutives
  - . Toutes les visites incluses
  - . La demi-pension plus 2 repas
  - . Accompagnement depuis Genève
  - . Pourboires inclus

---

# Programme

---

## LUNDI 9 MAI

## GENEVE – LISBONNE – PONTA DELGADA

Genève	13h00	Air Portugal TP 943	Durée du vol : 2h40
Lisbonne	14h40		
Lisbonne	17h05	Air Portugal TP 1863	Durée du vol : 2h20
Ponta Delgada	18h25		

Accueil et transfert à l'hôtel. Logement pour 4 nuits. Dîner.

## MARDI 10 MAI

## SAO MIGUEL

Dans la matinée, départ à pied pour la visite du centre historique de Ponta



Delgada, capitale de l'île Sao Miguel. Sa vieille ville datant du 18<sup>ème</sup> siècle, au charme colonial et aux dimensions modestes, invitent à la flânerie. Quelques édifices baroques sont remarquables et c'est surtout l'harmonie et la cohérence des styles architecturaux qui sauront vous séduire.

Visite de Sao Sebastiao, la cathédrale gothique, construite au 16<sup>ème</sup> siècle et dédiée à Saint Sébastien le patron de la ville. La belle décoration extérieure emprunte au style manuelin ainsi qu'au baroque. L'intérieur est aussi remarquable. Ensuite, vous découvrirez l'hôtel de ville, un joyau de l'architecture baroque. Après le déjeuner, vous embarquerez pour une croisière d'observation des mammifères marins caractéristiques des Açores et peut-être, aurez-vous la chance de rencontrer baleines, cachalots et joyeux dauphins. Ce tour de deux heures dépendra des conditions météorologiques. Retour à l'hôtel. Dîner libre.

## MERCREDI 11 MAI

## SAO MIGUEL

Cette journée sera consacrée à la découverte de la côte ouest de Sao Miguel. Par une route panoramique bordée de platanes et de haies d'hortensias vous atteindrez l'un des plus beaux sites des Açores : les lagoa Verde et Azul. Ces deux majestueux lacs de volcan sont encadrés de versants escarpés, recouverts d'arbres et de fleurs.



Vous apprécierez cette promenade bucolique sur les sentiers balisés le long des berges. Vous continuerez ensuite par le pittoresque village de Sete Cidades qui se trouve à l'intérieur même de la caldeira. Arrêt au belvédère du Pico do Carvao d'où vous aurez une vue splendide sur toute la région. Enfin, dernière halte de la journée à Faja de Baixo ; avec plus de 100 ans d'histoire, cette plantation d'ananas est un véritable musée vivant retraçant cette méthode unique de culture au monde. Retour à votre hôtel. Dîner libre.

## **JEUDI 12 MAI**

## **SAO MIGUEL**

Aujourd'hui vous découvrirez une autre partie de cette magnifique île : le



Lago do Fogo. Situé au cœur d'un paysage somptueux, il est véritablement une merveille de la nature. Plusieurs belvédères naturels situés sur la route vous permettront de contempler toute la splendeur de ce lac bleu niché au fond du cratère. La route continue vers le nord en passant par des plantations de thé

unique en Europe. Visite et dégustation. Ensuite vous arriverez à la vallée de Furnas. Traversée par deux rivières, une chaude et une froide, elle est un endroit magique où l'activité volcanique est encore bien visible. La bourgade de Furnas abrite 22 sources d'eau thermale, qui jaillissent naturellement chaudes et sulfureuses. Le spectacle est garanti. La spécialité culinaire de ce lieu est le « cocido » cuisiné dans de grandes casseroles directement dans la terre pendant 6 heures. Il sera votre repas de midi. Puis visite du parc « Terra Nostra », le plus beau parc botanique des Açores en raison de sa quantité de fleurs exotiques et d'arbres centenaires – un vrai coup de cœur. Retour à Ponta Delgada. Dîner libre.

## VENDREDI 13 MAI

## SAO MIGUEL – FAIAL

---



Le matin, transfert à l'aéroport et envol pour Faial. Appelée aussi « l'île bleue » en raison de la couleur des importants massifs d'hortensias qui la décore. Horta, sa ville principale, a toujours été une escale importante sur les routes maritimes de l'Atlantique. Transfert à l'hôtel pour déposer vos bagages puis vous débuterez la visite de sa belle capitale par un tour d'orientation. Déjeuner puis vous vous dirigerez vers le magnifique jardin botanique de Faial. Visite incontournable il se situe sur les hauteurs d'Horta. Il constitue un centre important de conservation et d'étude de la flore naturelle de l'archipel. La végétation endémique de l'île y est très bien représentée, celle du littoral comme celle d'altitude. Installation pour trois nuits. Dîner libre.

## SAMEDI 14 MAI

## FAIAL – PICO - FAIAL

---



Départ en bateau pour l'île voisine de Pico : on la croirait tout droit sortie d'un roman d'aventure entre « l'île mystérieuse » et « Moby Dick ». Pico doit son nom au volcan qui la domine. Cette masse impressionnante, surgissant des flots, est le point culminant du Portugal (2351 m). Une terre attachante, façonnée par l'océan et les forces telluriques. Sur cette terre volcanique fertile, poussent généreusement des massifs de fleurs, des plantes endémiques, des figuiers... Des murets de basalte protègent du vent et des embruns les vignes et les cultures maraîchères. « L'île noire » est aussi marquée par l'histoire de l'épopée de la chasse au cachalot qui a été interdit en 1984. Dans le musée des baleiniers de Lajes, installé dans trois anciennes maisons datant du 19<sup>e</sup> siècle, vous apprendrez tout sur la chasse à la baleine. Ensuite, visite d'Arcos de Cachorro, petit village « noir » authentique et plein de charme. Ses maisons construites dans des blocs de lave sont caractéristiques de l'île. Le paysage viticole de Pico est classé au patrimoine de l'Unesco, il témoigne du formidable travail de l'homme sur la nature. Une dégustation de vin s'impose ! Retour à Horta en bateau. Dîner libre.

## **DIMANCHE 15 MAI FAIAL**

---



Le symbole de l'île : le cratère « La Caldeira do Faial », classée réserve naturelle, éblouit par son immensité et son revêtement de fleurs, de plantes et d'arbres. Au fond, 450 m en-dessous du mirador se trouve un lac intermittent. Continuation vers l'extrémité occidentale de l'île où le volcan de Capelinhos se dresse, majestueux, comme témoignage de la dernière éruption volcanique ayant eu lieu aux Açores en 1957/58. Entrer dans cette zone est comme se poser sur une surface lunaire. Visite du Centre d'interprétation, muni des plus modernes techniques d'exposition et de multimédias, il saura vous captiver. La visite s'achève pour ceux qui veulent par la montée au sommet du phare pour une incomparable expérience visuelle et émotionnelle. Retour à Horta. Dîner libre.

## **LUNDI 16 MAI FAIAL - TERCEIRA**

---



Profitez de la matinée pour vous promener dans cette petite ville paisible, flâner dans la marina ou déambuler sur la jetée pour lire les cartes de visites dessinées par les navigateurs du monde entier. Déjeuner libre. Début d'après-midi, transfert à l'aéroport et envol pour l'île de Terceira. Transfert à votre hôtel, installation pour deux nuits. Dîner.

## **MARDI 17 MAI TERCEIRA**

---

Terceira est la plus peuplée des îles des Açores et son chef-lieu, Angra do Heroísmo est aussi considérée comme la capitale historique de cet archipel portugais. La beauté et la richesse de son architecture coloniale du 16e et 17e siècles, lui vaut d'être classée au patrimoine mondial de l'Unesco.

Après la visite de la ville, trajet vers le mirador de la Serra do Cume, à 585 m, qui vous permet de contempler la baie de Praia da Vitoria et la plaine intérieure de l'île avec son volcan éteint. Ensuite vous découvrirez le gouffre d'Algar do Carvao, une cavité volcanique impressionnante, recouverte de magnifiques stalactites et stalagmites ainsi qu'un lac souterrain. Retour à votre hôtel par des villages traditionnels de l'île. Dîner.



### **MERCREDI 18 MAI      TERCEIRA – LISBONNE – GENEVE**

---

Transfert à l'aéroport.

Terceira	13h40	Air Portugal TP 1824	Durée du vol : 2h20
Lisbonne	16h55		
Lisbonne	19h50	Air Portugal TP 946	Durée du vol : 2h25
Genève	23h15		

---

## Les hôtels 4\* (sous réserve de modification) – classification locale

---

Ile de Sao Miguel      4 nuits      Marina Atlantico Hôtel

<https://www.hotelmariinaatlantico.com/>

Ile de Faial              3 nuits      Hôtel Do Canal

<https://www.bensaudehotels.com/hoteldocanal/en/>

Ile de Terceira          2 nuits      Terceira Mar Hôtel

<https://www.terceiramarhotel.com/>

---

## Information importante

---

Le voyage ne présente aucune difficulté, toutefois, de nombreuses visites se déroulent à pied et une bonne forme physique est nécessaire.

---

## Le prix par personne

---

Prix par personne base chambre double	CHF 3'790.-
Supplément chambre individuelle	CHF 720.-

### Nos prestations

- . Les vols internationaux avec TAP Air Portugal en classe économique
- . Les vols domestiques avec SATA, en classe économique
- . Toutes les taxes d'aéroport, un bagage en soute max. 23 kg
- . Le transport en bateau de Faial à Pico et retour
- . L'hébergement en hôtels 4 étoiles
- . Tous les repas de midi (sauf le 16 mai) plus 3 dîners
- . Les boissons durant les repas : 1 soft drink, thé ou café
- . Les visites et entrées prévues au programme
- . Accompagnement de/à Genève
- . Un guide local francophone durant tout le voyage
- . La manutention des bagages aux hôtels
- . Tous les pourboires inclus

### A prévoir

- . Les repas non prévus au programme
- . Les boissons hors celles prévues durant les repas
- . Les dépenses personnelles
- . Les assurances de voyages (annulation, rapatriement)

---

## **Information « Covid »**

---

Votre santé, votre sécurité et bien-être sont notre priorité. Aussi, la situation aux Açores sera en permanence évaluée selon les informations données par notre correspondant local. D'autre part, avant le départ, nous nous conformerons aux prescriptions émises par Département des Affaires Étrangères et l'Office Fédérale de la Santé Publique.

Si contre toute attente le voyage ne pourrait se réaliser dans des conditions acceptables en raison de la pandémie du Covid dans le pays de destination, nous nous réservons le droit d'annuler le départ. Le remboursement du forfait payé sera garanti.

Par ailleurs, les conditions d'entrée dans le pays choisi et le retour en Suisse peuvent varier entre le moment de la réservation et le départ.

Il est donc possible qu'entre la réservation et le moment du départ, un test PCR ou antigénique soit demandé ou qu'il faille remplir un questionnaire de déclaration sur l'honneur de bonne santé ou une quarantaine au retour soient exigées. Si tel est le cas, ceci ne pourra pas représenter un désengagement de votre part. Les frais d'annulation seront alors à votre charge. Il est donc essentiel de prendre contact avec votre assurance d'annulation afin de connaître avec précision votre couverture.

De notre côté, nous avons également adapté et apporté une flexibilité à nos conditions d'annulation. Ainsi jusqu'à 61 jours avant le départ, vous pouvez modifier ou annuler votre inscription sans frais.

---

# Les conditions

---

## Groupe

Minimum 15 – maximum 21 participants

## Conditions générales de contrat et de voyages :

Vous trouverez les conditions générales sur le site

<https://www.voyagesetvacances.ch/conditions-generales>

## Conditions d'annulation transport :

Une fois les billets émis : 100% de frais d'annulation

## Conditions d'annulation prestations terrestres :

Dès l'inscription

et jusqu'à 62 jours avant le départ

61 – 31 jours avant le départ

30 – 16 jours avant le départ

15 – jour du départ, no-show

Sans frais

30% du prix du voyage

60% du prix du voyage

100% du prix du voyage

L'assurance n'est pas remboursable après la souscription

## Organisation technique – informations & réservation

ES Voyages+Vacances SA – 17 Grand-Rue – 1204 Genève

022 909 28 00

[club@voyagesetvacances.ch](mailto:club@voyagesetvacances.ch)

Membre du Fonds de garantie de la branche des voyages